

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH · Postfach 1261 · 65220 Taunusstein

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Herrn Pascal Pekcan
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Prüfbericht-Nr. / Report no.: 1802041-01
Kunden-Nr. / Customer ID: 10078770



Dr. Rainer Dargel / dg
Projektleiter / Project manager
Tel.: +49 (0)6128 / 744 - 280, Fax: - 201
rainer.dargel@institut-fresenius.de
Abt. Chemische Produktprüfung
Chemical product testing

Taunusstein, 23/NOV/2010

Prüfbericht Chemische Parameter nach vorgegebenem Umfang Analytical report: Chemical parameters acc. to client's requirements

Prüfobjekt / Test object : **Feuerfeste Tücher**
Fireproof cloths

Allgemeine Angaben / General information

Auftragserteilung / Ordering date : 27/OCT/2010
Probeneingang / Sample receipt : 28/OCT/2010
Prüfzeitraum / Testing period : 28/OCT/2010 – 16/NOV/2010

Zusammenfassung der Analysenergebnisse / Summary of results

Parameter Parameter	Bewertungsgrundlage Basis of assessment	Grenz- bzw. Orientierungswerte Limits	Anforderungen erfüllt ? Assessment
Cadmium Cadmium	Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 Regulation (EC) no 1907/2006	100 mg/kg	ja / pass
Blei Lead	Dänemark, Statutory order no. 1012 Denmark, Statutory order no. 1012	100 mg/kg	ja / pass
Migrierbare Schwermetalle Migration of certain elements	§30 LFGB §30 German Food and Feed Act	s. Untersuchungsergebnisse / see test results	ja / pass
PAK PAH	ZEK 01.2-08 (GS-Zeichenvergabe) ZEK 01.2-08	Kat. 1: <0,2 mg/kg BaP, <0,2 mg/kg Σ 16 EPA PAKs Kat. 2: 1 mg/kg BaP, 10 mg/kg Σ 16 EPA PAKs Kat. 3: 20 mg/kg BaP, 200 mg/kg Σ 16 EPA PAKs Cat. 1: <0,2 mg/kg BaP, <0,2 mg/kg Σ 16 EPA PAH Cat. 2: 1 mg/kg BaP, 10 mg/kg Σ 16 EPA PAH Cat. 3: 20 mg/kg BaP, 200 mg/kg Σ 16 EPA PAH	ja / pass
AZO-Farbstoffe Azo-dyes	BedGgStV German Ordinance on Consumer Products	30 mg/kg für die korrespondierenden Amine 30 mg/kg for corresponding amines	ja / pass

Prüfbericht Nr. / Analytical report no. 1802041-01

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Datum / Date: 23/NOV/2010
Seite / page 2/8

Parameter Parameter	Bewertungsgrundlage Basis of assessment	Grenz- bzw. Orientierungswerte Limits	Anforderungen erfüllt ? Assessment
Penta-BDE / Octa-BDE Penta-BDE / Octa-BDE	Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 Regulation (EC) no 1907/2006	1000 mg/kg	ja / pass
TRIS, TEPA, PBB TRIS, TEPA, PBB	BedGgstV German Ordinance on Consumer Products	nicht verwendet not used	ja / pass
Gesamt-Prüfanforderungen erfüllt? Overall assessment			ja / pass

Ausführlichere Informationen zu dieser Prüfung entnehmen Sie bitte den folgenden Seiten.

Die durchgeführten Prüfungen dienen zur stichpunktartigen Sicherstellung der Produktqualität im Hinblick auf die Einhaltung gesetzlicher Grenzwerte (unter besonderer Berücksichtigung deutscher und EU-weiter Gesetzgebung) sowie vereinbarter und marktüblicher Orientierungswerte. Die Prüfung erfolgt nicht notwendigerweise auf homogener Werkstoffebene und erhebt bei der Auswahl der Teilproben keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

For more information please refer to the next pages.

The performed analyses serve as a random control of the product quality regarding the compliance with legally binding limits (with special consideration of the legislation of Germany and the EC) as well as limits that are demanded by the market. The analysis is not necessarily performed on homogeneous material level and does not claim completeness regarding the selected subsamples.

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V.

Dr. Rainer Dargel
Projektleiter / Project manager

i.V.

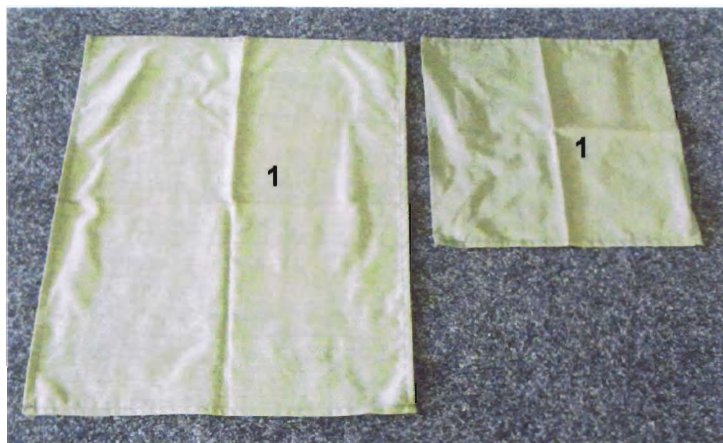
Wera Leonhard
Projektleiter / Project manager

Prüfbericht Nr. / Analytical report no. 1802041-01

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Datum / Date: 23/NOV/2010
Seite / page 3/8

1. Photodokumentation / Photo documentation



Teilprobe Subsample	Probenbeschreibung Sample designation
1	Mischprobe aus beiden Tüchern (Dimensionen 71x57,5 cm ² + 44x44 cm ²) Composite sample of both cloths (Dimensionen 71x57,5 cm ² + 44x44 cm ²)

2. Kurzzangaben zu den Untersuchungsmethoden / Applied analytical techniques

Probenvorbereitung Sample preparation

Cadmium, Blei
Cadmium, Lead

Migrierbare Schwermetalle
Migration of certain elements

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)
Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH)

PBB, PBDE, TRIS, TEPA
PBB, PBDE, TRIS, TEPA

AZO-Farbstoffe
Azo-dyes

Analysenfeine Aufbereitung des Probenmaterials Pulverization/Homogenization of the sample material

Induktiv gekoppelte Plasma-Atomemissionsspektrometrie gemäß EN ISO 11885 nach Mikrowellendruckaufschluß mit Salpetersäure/ Wasserstoffperoxid
Inductively coupled plasma atomic emission spectrometry acc. EN ISO 11885 after microwave digestion with nitric acid/ hydrogen peroxide

Induktiv gekoppelte Plasma-Massenspektrometrie in Anlehnung an EN ISO 11885 nach Auslagerung in künstlicher saurer Schweißlösung
Inductively coupled plasma mass spectrometry based on DIN EN ISO 17294 after extraction in artificial acetous sweat solution

Prüfung gemäß ZEK 01.2-08
Testing acc. ZEK 01.2-08

Gaschromatographie mit massenselektivem Detektor nach Extraktion mit Toluol

Gas chromatography with mass selective detector after extraction with toluene

§64 LFGB 82.02-2 (Naturfasern / Kunstfasern außer Polyester),
§64 LFGB 82.02-3 (Leder), §64 LFGB 82.02-4 (Polyester),
§64 LFGB 82.02-9 (4-Aminoazobenzol)
§64 LFGB 82.02-2 (Natural fibres / Synthetic fibres except Polyester),
§64 LFGB 82.02-3 (Leather), §64 LFGB 82.02-4 (Polyester),
§64 LFGB 82.02-9 (4-Aminoazobenzene)

Prüfbericht Nr. / Analytical report no. 1802041-01

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Datum / Date: 23/NOV/2010
Seite / page 4/8

3. Untersuchungsergebnisse / Analytical results

3.1 Cadmium / Cadmium

Teilprobe / Subsample	1
Cadmium (Cd) / Cadmium (Cd) mg/kg	<1

Nach Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) dürfen Cadmium und Cadmiumverbindungen nicht für die Einfärbung der aus den in Anhang XVII, Eintrag 23, Pt.1 aufgeführten Ausgangsstoffen und Zubereitungen hergestellten Fertigerzeugnisse verwendet werden. Das Inverkehrbringen von mit Cadmium gefärbten Fertigerzeugnissen oder von Bestandteilen dieser Erzeugnisse, die aus den aufgeführten Ausgangsstoffen und Zubereitungen hergestellt werden, ist auf jeden Fall – unabhängig von ihrer Verwendung oder endgültigen Bestimmung – verboten, wenn ihr Cadmiumgehalt (berechnet als Cd-Metall) 0,01 % Massenanteile des Kunststoffs übersteigt.

Bei positivem Ergebnis für Cadmium liegen uns über den Verwendungszweck des in den untersuchten Proben gefundenen Cadmiums in der Regel keine Informationen vor. Daher kann aus unserer Sicht bei Überschreitung des o.a. Grenzwertes in Kunststoffen generell ein Konflikt mit der o.g. Verordnung nicht ausgeschlossen werden.

Acc. to EU-legislation no. 1907/2006 (REACH) Cadmium and its compounds shall not be used to give colour to finished articles manufactured from the substances listed in appendix (Appendix XVII, Entry 23).

3.2 Blei / Lead

Teilprobe / Subsample	1
Blei (Pb) / Lead (Pb) mg/kg	<10

Begrenzungen für Blei in verbrauchernahen Produkten werden zurzeit europaweit diskutiert, ohne dass bislang einheitliche Grenzwerte existieren. Die derzeit strengsten Regularien (Dänemark, Statutory order no. 1012) begrenzen den Bleigehalt in homogenen Materialien auf 100 mg/kg.

Limits for the content of lead in consumer products are currently discussed within Europe and worldwide. As far as we know there are no binding regulations within the European community in existence yet. The strictest regulations (Denmark, Statutory order no. 1012) limit the usage of lead in homogenous materials to 100 mg/kg.

Prüfbericht Nr. / Analytical report no. 1802041-01

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Datum / Date: 23/NOV/2010
Seite / page 5/8

3.3 Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK) / Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAH)

Teilprobe / Subsample		1
Kategorie / Category		3
Naphthalin	mg/kg	<0,2
Acenaphthylen	mg/kg	<0,2
Acenaphthen	mg/kg	<0,2
Fluoren	mg/kg	<0,2
Phenanthren	mg/kg	<0,2
Anthracen	mg/kg	<0,2
Fluoranthren	mg/kg	<0,2
Pyren	mg/kg	<0,2
Benzo(a)anthracen	mg/kg	<0,2
Chrysen	mg/kg	<0,2
Benzo(b)fluoranthren	mg/kg	<0,2
Benzo(k)fluoranthren	mg/kg	<0,2
Benzo(a)pyren	mg/kg	<0,2
Indeno(1,2,3-cd)pyren	mg/kg	<0,2
Dibenzo(a,h)anthracen	mg/kg	<0,2
Benzo(ghi)perylene	mg/kg	<0,2
Summe 16 PAK gemäß EPA	mg/kg	n.n.¹ /
Sum 16 PAH acc. EPA		n.d.

Der Ausschuss für Technische Arbeitsmittel und Verbraucherprodukte (AtAV) hat am 20.11.2007 die verbindliche Einbeziehung der Prüfung auf PAK in die GS-Zeichenvergabe beschlossen und in der ZEK 01.2-08 die folgenden einzuhaltenden Höchstgehalte für PAK in Verbraucherprodukten festgelegt:

- Kategorie 1: Materialien, die dazu bestimmt sind, in den Mund genommen zu werden, oder Materialien von Spielzeug für Kinder < 36 Monaten mit bestimmungsgemäßigem Hautkontakt
Höchstwerte: Benzo [a] pyren <0,2 mg/kg (n.n.), Summe 16 PAK (EPA): <0,2 mg/kg (n.n.)
- Kategorie 2: Materialien, die nicht in Kat. 1 fallen, mit vorhersehbarem Hautkontakt länger als 30' s (längerfristigem Hautkontakt)
Höchstwerte: Benzo [a] pyren: 1 mg/kg, Summe 16 PAK (EPA): 10 mg/kg
- Kategorie 3: Materialien, die nicht in Kat. 1 oder 2 fallen, mit vorhersehbarem Hautkontakt bis zu 30' s (kurzfristiger Hautkontakt)
Höchstwerte: Benzo [a] pyren: 20 mg/kg, Summe 16 PAK (EPA): 200 mg/kg

Bei der Summation der PAK werden nur Ergebnisse oberhalb von 0,2 mg/kg eingerechnet.

Bei positiven Naphthalin-Befunden verweisen wir auf den folgenden Auszug aus der ZEK 01.2-08, Kapitel 3.3: „Auf Grund seiner relativen Flüchtigkeit gegenüber den anderen 15 PAK nach EPA stellt Naphthalin einen schwierig zu beurteilenden Parameter bei hautnahen Produkten dar. Erfahrungen der Prüfinstitute zeigen, dass sowohl Abreicherungen von Naphthalin aus Materialien als auch Sekundärkontamination feststellbar sind. Das erhaltene Naphthalinergebnis gibt daher immer nur die momentane Situation des Prüfstücks zum Zeitpunkt der Messung wieder“. Der zu den 16 PAK (EPA) gehörende Stoff Anthracen ist im Rahmen der REACH-Direktive auf der ECHA Kandidatenliste für Substances of Very High Concern (SVHC) vom 28.10.2008. Ab einem Gehalt von 1000 mg/kg im Gesamterzeugnis können in diesem Zusammenhang Maßnahmen erforderlich werden.

Weitere Informationen unter http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp und http://echa.europa.eu/doc/candidate_list/candidate_list_obligations.pdf

The Board for Technical Work Equipment and Consumer Products (AtAV) has decided that the consideration of PAH for the GS certification of products is mandatory. The limits for PAH that must be met for materials of consumer goods are stated as follows (ZEK 01.2-08):

¹ n.n. = nicht nachweisbar / n.d. = not detected

Prüfbericht Nr. / Analytical report no. 1802041-01

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Datum / Date: 23/NOV/2010
Seite / page 6/8

- *Category 1: Materials intended to be put in the mouth or materials of toys for children aged < 36 months with intended skin contact*
Limits: Benzo [a] pyrene <0.2 mg/kg (n.n.), Sum 16 PAH (EPA): <0.2 mg/kg (n.d.)
- *Category 2: Materials not covered by category 1, with foreseeable skin contact for longer than 30 seconds (long-term skin contact)*
Limits: Benzo [a] pyrene 1 mg/kg, Sum 16 PAK (EPA): 10 mg/kg
- *Category 3: Materials not covered by category 1 or 2 with foreseeable skin contact up to 30 seconds (short term skin contact)*
Limits: Benzo [a] pyrene: 20 mg/kg, Sum 16 PAK (EPA): 200 mg/kg

For the summation of all 16 PAH according to EPA (Environmental Protection Agency) only those with a result over the 0.2 mg/kg shall be taken into account.

If naphthalene is found in considerable amounts the following excerpt from the ZEK 010.2-08 should be considered (Chapter 3.3): "Based on its relative volatility against the other 15 PAH (according to EPA), naphthalene represents a parameter difficult to evaluate in close to skin products. Experience of the testing bodies show that loss of naphthalene as well as secondary contamination can be found. The developed naphthalene result will always only show the momentary situation of the test sample at the time of measurement".

Under the REACH regulation Anthracene is also part of the ECHA candidate list of Substances of Very High Concern (SVHC) of 28.10.2008. If Anthracene is present above 0.1% (w/w), further obligations may apply.

For further information please refer to http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp and http://echa.europa.eu/doc/candidate_list/candidate_list_obligations.pdf

3.4 Azo-Farbstoffe/ Azo Dyes

Geprüft wurde auf die folgenden Substanzen: / Test was performed on the following compounds:

Nr. / No.	Substanz / Compound	Nr. / No.	Substanz / Compound
1	4-Aminodiphenyl	13	4,4'-Methylenedi-o-toluidine
2	Benzidine	14	6-Methoxy-m-toluidine
3	4-Chloro-o-toluidine	15	4,4'-Methylene-bis-(2-chloroaniline)
4	2-Naphthylamine	16	4,4'-Oxydianiline
5	o-Aminoazotoluene	17	4,4'-Thiodianiline
	(* Bestimmt als Umsetzungsprodukt Nr.18 / Determined as decomposition product No. 18)		
6	5-Nitro-o-toluidine	18	o-Toluidine
	(**Bestimmt als Umsetzungsprodukt Nr. 19 / Determined as decomposition product No. 19)		(* Umsetzungsprodukt von Nr. 5, Decomposition product of No. 5)
7	4-Chloroaniline	19	4-Methyl-m-phenylenediamine
			(** Umsetzungsprodukt von Nr. 6, Decomposition product of No. 6)
8	4-Methoxy-m-phenylenediamine/ 2,4-Diaminoanisole	20	2,4,5-Trimethylaniline
9	4,4'-Methylenedianiline	21	o-Anisidine
10	3,3'-Dichlorobenzidine	22	4-Aminoazobenzene
11	3,3'-Dimethoxybenzidine	23	2,4-Xylidine
12	3,3'-Dimethylbenzidine	24	2,6-Xylidine

Teilprobe / Subsample	1
Methode / Method 82.02-	(2)(4)
AZO-Farbstoffe / AZO-Dyes ²	mg/kg n.n./ n.d. ³

Nach der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH, Anhang XVII Abschnitt 43) dürfen Azofarbstoffe, die durch reduktive Spaltung einer oder mehrerer Azogruppen eines oder mehrere der in zugehörigen Anlage 8 aufgeführten aromatischen Amine in — gemäß den in zugehörigen Anlage 10 aufgeführten Prüfverfahren — nachweisbaren Konzentrationen, d. h. >

² Die Bestimmungsgrenze liegt bei 10 mg/kg für die jeweiligen Einzelsubstanzen / The limit of quantification is 10 mg/kg per single compound.

³ n.n. = nicht nachweisbar / n.d. = not detected

Prüfbericht Nr. / Analytical report no. 1802041-01

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Datum / Date: 23/NOV/2010
Seite / page 7/8

30 mg/kg (0,003 Gew.-%) im Fertigerzeugnis oder in gefärbten Teilen davon, freisetzen können, nicht in Textil- und Ledererzeugnissen verwendet werden, die mit der menschlichen Haut oder der Mundhöhle direkt und längere Zeit in Berührung kommen können. Gemäß Bedarfsgegenständeverordnung (BedGgStV) (§3 Anlage 1 Nr. 7) dürfen keine Amine als Zerfallsprodukte der AZO-Farbstoffe mit einem Gehalt von mehr als 30 mg/kg in dem untersuchten Material nachweisbar sein.

Acc. to EU-legislation no. 1907/2006 (REACH, Appendix XVII, Entry 43) Azodyes which, by reductive cleavage of one or more azo groups, may release one or more of the aromatic amines listed in associated Appendix 8, in detectable concentrations, i.e. above 30 mg/kg (0,003 % by weight) in the articles or in the dyed parts thereof, according to the testing methods listed in associated Appendix 10, shall not be used, in textile and leather articles which may come into direct and prolonged contact with the human skin or oral cavity. The German Ordinance on Consumer Products (BedGgStV) (§3 Annex 1 No. 7) requires amines, as decomposition products of AZO-dyes, to be not detectable in the analyzed material up to a limit of 30 mg/kg for each amine compound.

3.5 Schweißlösliche Schwermetalle / Extractable metals by sweat

Teilprobe / Subsample		1	Marktüblicher Grenzwert / Limits usual in the market
Blei (Pb) / Lead (Pb)	mg/kg	<0,1	1,0
Cadmium (Cd) / Cadmium (Cd)	mg/kg	<0,01	0,1
Antimon (Sb) / Antimony (Sb)	mg/kg	<0,1	30
Kupfer (Cu) / Copper (Cu)	mg/kg	<1	50
Nickel (Ni) / Nickel (Ni)	mg/kg	<1	4,0
Cobalt (Co) / Cobalt (Co)	mg/kg	<1	4,0
Quecksilber (Hg) / Mercury (Hg)	mg/kg	<0,01	0,02
Arsen (As) / Arsenic (As)	mg/kg	<0,1	1,0
Chrom (Cr) / Chromium (Cr)	mg/kg	<0,1	2,0

Gemäß § 30 Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB) ist es verboten Bedarfsgegenstände derart herzustellen oder zu behandeln, dass sie bei bestimmungsgemäßem oder vorauszusehendem Gebrauch geeignet sind, die Gesundheit durch ihre stoffliche Zusammensetzung, insbesondere durch toxisch wirksame Stoffe oder durch Verunreinigungen, zu schädigen.

Für schweißlösliche Schwermetalle gibt es unserer Kenntnis nach keine rechtsverbindlichen Grenzwerte. Die o.a. Grenzwerte stellen marktübliche Anforderungen dar, die u.a. von der „Stiftung Warentest“ zur Beurteilung von Textilien mit längerem Hautkontakt herangezogen werden.

According to §30 Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch LFGB (German Food and Feed Act) it is forbidden to manufacture or treat consumer products in such a way that, in intended or foreseeable use, they are capable of damaging health.

To the best of our knowledge there are no legally binding limits for sweat-extractable metals. The limits stated are usual in the market, and are e.g. used by "Stiftung Warentest" (german journal for quality tests in consumer products) for the assessment of textiles with prolonged skin-contact.

3.6 Penta-BDE / Octa-BDE / Penta-BDE / Octa-BDE

Teilprobe / Subsample		1
Pentabromdiphenylether	mg/kg	<50
Pentabromo diphenyl ether		
Octabromdiphenylether	mg/kg	<50
Octabromo diphenyl ether		

Prüfbericht Nr. / Analytical report no. 1802041-01

Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG
Vilbeler Landstr. 85
D-60388 Frankfurt am Main

Pr.Nr. / Sample ID: 100615019
Datum / Date: 23/NOV/2010
Seite / page 8/8

Nach der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH, Anhang XVII Abschnitt 44 und 45) dürfen Erzeugnisse nicht in Verkehr gebracht werden, wenn sie oder ihre mit Flammschutzmittel behandelten Teile Pentabromdiphenylether oder Octabromdiphenylether in einer Konzentration von mehr als 0,1 Gew.-% enthalten.

Acc. to EU-legislation no. 1907/2006 (REACH) Articles shall not be placed on the market if they, or flame-retarded parts thereof, contain Pentabromo diphenyl ether or Octabromo diphenyl ether in concentrations greater than 0,1 % by weight.

3.7 TRIS (Tri-(2,3-dibromopropyl)-phosphat), TEPA (Tris-(aziridinyl)-Phosphinoxid), PBB (Polybromierte Biphenyle) / TRIS, TEPA, PBB

Teilprobe / Subsample		1
Monobromobiphenyl	mg/kg	<50
Dibromobiphenyl	mg/kg	<50
Tribromobiphenyl	mg/kg	<50
Tetrabromobiphenyl	mg/kg	<50
Hexabromobiphenyl	mg/kg	<50
Pentabromobiphenyl	mg/kg	<50
Heptabromobiphenyl	mg/kg	<50
Octabromobiphenyl	mg/kg	<50
Nonabromobiphenyl	mg/kg	<50
Decabromobiphenyl	mg/kg	<50
TRIS	mg/kg	<50
TEPA	mg/kg	<50

Bedarfsgegenstände im Sinne des § 5 Abs. 1 Nr. 6 des Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetzes, die unter Verwendung von Textilien hergestellt sind, ausgenommen Schutzkleidung, sowie entsprechend hergestellte Spielzeuge und Puppen, dürfen nicht in Verkehr gebracht werden, wenn sie Tri-(2,3-dibromopropyl)-phosphat (TRIS), Tris-(aziridinyl)-phosphinoxid (TEPA) oder Polybromierte Biphenyle (PBB) enthalten.

Streng genommen handelt es sich bei dem geprüften Produkt allerdings nicht um einen Bedarfsgegenstand im Sinne der BedGgStV, der genannte Grenzwert hat somit nur orientierenden Charakter.

According to § 5 Abs. 1 Nr. 6 of "Lebensmittel- und Bedarfsgegenständegesetz" (German Ordinance on Consumer Products) products which were produced using textiles, except protecting clothes, and soft toys and dolls must not be placed on the market, if they contain (Tri-(2,3-dibromopropyl)-phosphate), TEPA (Tris-(aziridinyl)-phosphinoxid) or PBB (Polybrominated Biphenyls).

4. Beurteilung / Assessment

Die für die geprüften Parameter nachgewiesenen Gehalte liegen für die untersuchte Probe unterhalb der oben zitierten Grenz- und Orientierungswerte.

The contents of all parameters tested are below their respective limits.

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V.

Dr. Rainer Dargel
Projektleiter / Project manager

i.V.

Wera Leonhard
Projektleiter / Project manager